GERT T. M. PRINSLOO (UNIVERSITY OF PRETORIA)

ABSTRACT

Psalms 111 and 112 are “twin” poems displaying similar characteristics such as the superscript הֵלֵל יְהֹוָה, an acrostic form, and shared vocabulary. Surprisingly, the shared characteristics are noted, but the poems often interpreted in isolation. Ps 111 is classified as a hymn or a song of thanksgiving and Ps 112 as a wisdom poem. The prominent presence of so-called “wisdom terminology” in Ps 112 plays a major role in its classification, while the presence of similar terminology in Ps 111 is ignored. The present study engages in an intertextual reading of the two poems. They are read as an intentional, artistic literary composition. Following Michael Fishbane’s notion of inner-biblical exegesis, I argue that Ps 112 is an intentional “midrash” on Ps 111, and that the pair should be read as a composition in the context of the late Torah-wisdom redaction of the Psalter in general and Book V of the Psalter in particular.

KEYWORDS: Psalm 111, Psalm 112, twin psalms, intertextuality, inner-biblical exegesis, midrash, literary composition, wisdom, Torah wisdom, Psalter Book V, Persian Period.

A INTRODUCTION

There are obvious reasons for regarding Pss 111-112 as “twin” poems. They share the exhortation הֵלֵל יְהֹוָה as a superscript, display shared vocabulary, are

1 I dedicate this study to Phil Botha. We were both appointed as full-time academics in the early 1980s in the (then) Department of Semitic Languages at the University of Pretoria. We have been colleagues and friends ever since. To me, Phil exemplifies both the wisdom aphorism of Ps 111:10 and the wisdom macarism of Ps 112:1. He is a wise man who inspired many through his erudition and by his dedication. Phil’s research in the Psalter focused on the influence of Torah-wisdom on the collection of poems. I trust this intertextual reading of the poetic twins, Pss 111-112, will make a small contribution in the field of Phil’s important field of research specialisation.


3 The exclamation falls outside the acrostic pattern commencing with a word beginning with ה (Anna in 111:1; אשרי איש in 112:1) as noted by many commentators; cf. Bernard Duhm, Die Psalmen (KHAT 14; Tübingen: Mohr, 1899), 256.

4 Cf. Section C below.
complete acrostics, and are unique acrostics in the sense that every colon begins with a consecutive letter of the alphabet, and not just every verse line, as is the case in all other acrostic poems in the Hebrew Bible. No consensus exists regarding the reason(s) for the two poems’ shared formal features. Some propose shared authorship, others regard common authorship as a possibility, and still others regard Ps 112 as a later composition following the pattern of Ps 111. Superficially, there seems to be consensus that the two poems should be interpreted in conjunction with and in the light of each other.

It is thus somewhat surprising that the הללו יה exclamation in 111:1, together with the self-admonition to give wholehearted thanks to YHWH (111:1a) and a final affirmation that YHWH’s praise stands forever (111:10c) prompt exegetes to classify Ps 111 as a hymn or song of thanksgiving, while the presence of the same exclamation in Ps 112:1 is ignored in the genre classification of that poem. Conversely, the presence of so-called wisdom terminology in Ps 112 leads to the classification of the poem as a wisdom text, while the presence of similar terminology in Ps 111 is ignored in that poem’s genre classification. If the logic of Gattung classification and the related

---

9 Willem A. VanGemeren, Psalms (EBC 5; Grand Rapids, MI: Zondervan, 1991), 700 indicates that at the very least the two poems “originated from within the same general approach to piety.”
10 Gunkel, Psalmen, 488 classifies the poem as a hymn. Schmidt, Psalmen, 205 opts for a song of thanksgiving. According to Allen, Psalms 101-50, 121 the combination of the initial הללו יה exclamation and the presence of the root ידה in v. 1a indicates that “thanksgiving elements are used in the service of a solo hymn”.
11 Gunkel, Psalmen, 490. Allen, Psalms 101-50, 128 regards Ps 112 as a wisdom psalm and classifies it as a specimen of Torah-centred piety, like Ps 119, in this and other respects it resembles Ps 1”.
speculation regarding a specific *Sitz-im-Leben* is followed to its final consequences, one of three routes is followed. The similarities between the poems prompt some to speculate that both belong to the cult and constitute a liturgy in the context of a formal thanksgiving ceremony in the temple. The acrostic form prompts others to speculate that, although they contain traditional forms, they are at home in a didactic setting and primarily intended to be read, thus they are detached from the cult. Finally, some argue that Ps 111 is intended to be performed at an ancient Israelite cultic festival, while Ps 112 belongs to the “learned psalmography” of late post-exilic wisdom circles – often associated with scribal schools, and is per definition non-cultic. The current placement of Pss 111 and 112 in the Psalter might be a mere coincidence.

I maintain that the listing of Pss 111 and 112’s shared vocabulary and the notation of their shared formal characteristics are important markers for an as a form-critical problem. The two poems “do not share the same genre, even though they share the same alphabetic acrostic structure, vocabulary, theology, and much of their ‘form’ or individuality is composed of identical elements.” Van Leeuwen, “Form Criticism,” 73 warns against the danger of “a vicious circle of deducing life settings from literary evidence and then interpreting the literary evidence in terms of the hypothetical *Sitz.*” Following this “logic,” Pss 111 and 112 “should not stem from the same persons, social (institutional) setting, or conceptual world. And yet they do” (80).

Schmidt, *Psalmen*, 206 speculates that during a תודה ceremony in the temple, Ps 111 represents a song of thanksgiving by someone who experienced salvation from a dire situation, Ps 112 the greeting of the person by a priest during the ceremony. Schildenberger, “Das Psalmenpaar 111 und 112,” 207 assigns the poems to a renewal of the covenant festival every seven years during the Feast of Booths (Deut 31:10-13).


Weiser, *Psalms*, 699 maintains that Ps 111 might have been intended for “the Feast of the Passover as the occasion when the tradition of the deliverance from Egypt … was particularly commemorated.” However, the most likely *Sitz im Leben* is “the autumn Covenant Festival at which the renewal of the Covenant was celebrated within the framework of the realization of salvation” (700). Dahood, *Psalms III*, 123 opts for the Passover as the poem’s *Sitz im Leben*, as does Conrad Schaefer, *Psalms* (BO; Collegeville, MN: Liturgical, 2001), 276.


intertextual and/or contextual reading of the poems. The exercise as such, however, does not constitute a reading of one poem in light of the other as an intentional literary composition. I propose such a reading in this essay. I will engage in an intratextual analysis of the individual poems, highlight the intertextual similarities and dissimilarities between the poems, and argue that Ps 112 constitutes deliberate and detailed reuse and reapplication of Ps 111, resulting in the pairing of the two poems as an intentional literary construction. Two important issues, namely the relationship of Pss 111-112 to so-called Torah-wisdom in the Psalter and the role of the poems in the editorial profile of Book V cannot be discussed in any detail in the context of this essay.  

My research approach is at home in the field of study classified under the umbrella term “intertextuality.” I argue for a specific direction of influence from Ps 111 to Ps 112 when they are read as “twins” and propose that the relationship between them is an example of what Michael Fishbane called

---

19 Phil J. Botha, “True Happiness in the Presence of YHWH: The Literary and Theological Context for Understanding Psalm 16,” *OTE* 29 (2016): 61-84 defines Torah-wisdom psalms as “psalms which cast YHWH (or the psalmist) in the role assigned to a wisdom teacher in Proverbs, so that YHWH is portrayed as the one who ultimately gives guidance on the way of life through his Torah. A variety of traditional Gattungen were employed and sometimes mixed in composing these psalms. Many of them are acrostics and the contrast between righteous people and the wicked, as well as the portrayal of life as a journey, are often found in them. Psalms 1, 16, 19, 23, 25, 32, 33, 34, 37, 49, 73, 111-112, 119 and some others can be included under this heading” (63 n. 11). Botha ascribes these psalms to the same group of people and date their literary activity in the context of the late Persian or early Hellenistic period (82). James Luther Mays, “The Place of the Torah-Psalms in the Psalter,” *JBL* 106 (1987): 3-12 includes Pss 18; 78; 89; 93; 94; 99; 103; 105; 147; 148 in the list (8 n. 12). These poems “all belong to the last stratum of the collection or have been developed by torah interests” (8).

Ps 111 belongs to the stratum of the *tradtum*, while Ps 112 belongs to a very specific stratum of a later exegetical *traditio*, namely a late post-exilic wisdom redaction of the Psalter playing a crucial role in shaping the final form of the book of Psalms in the Masoretic tradition. I cautiously use the term “*midrash*” to refer to Ps 112’s consistent and deliberate reuse and reapplication of motifs in Ps 111. In this context, the term obviously does not refer to “those literary works, some of them quite ancient, which contain scriptural interpretation of the haggadic, more rarely of the halachic, character,” in which case *Midrash* “is outright the title by which such a literary work is known.” I use the term to signify the process in the Hebrew Bible where “earlier biblical texts are exegetically reused, or ‘reactualized,’ in new contexts.” Fishbane prefers to call this phenomenon of inner-biblical exegesis “aggadic

---

21 Michael Fishbane, *Biblical Interpretation in Ancient Israel* (Oxford: Clarendon Press, 1985), 10-13. Fishbane convincingly argues that the “most obvious issue from the viewpoint of *tradtum* and *traditio* is that the Hebrew Bible is a composite source, so that discerning the traces of exegesis within this Scripture is not a matter of separating biblical (the *tradtum*) from the post-biblical (the exegetical *traditio*) materials but of discerning its own strata” (10).


exegesis,” and maintains that “each particular instance of aggadic exegesis must be established and justified on its own terms.”

The prompt for my use of the term “midrash” to classify the relationship between Pss 111 and 112 comes from the use of the root דָּרַשׁ in Ps 111:2. The poet extols the great “works of YHWH” (משׁשׁ עָלֶיהָ). For “all who take delight in them,” these great works “are to be contemplated” (דרושים לכל־חפציהם). Such contemplation prompts the poet of Ps 112 to reflect on the blessed existence of the person who “reveres YHWH” (ירא את־יהוה) and “exceedingly delights in his commandments” (במצותיו חפץ מאד). The root דָּרַשׁ occurs 165 times in the Hebrew Bible, usually as a verb in the qal, only eight times in the nipal. It occurs only once more as a qal passive participle, namely in Isa 62:12, where Jerusalem is promised the elevated status of a “sought after” (דרישה), “not to be forsaken city” (עיר לא נועצה). The noun מִדְרָשׁ occurs only twice in the Hebrew Bible (2 Chr 13:22; 24:27) to refer to a written source containing the histories of Judean kings, with the meaning “exposition, interpretation.” The verb is most often used in the general sense of “to seek, ask, enquire, search.” In contexts where the Torah of YHWH and analogous terms are involved (cf. Ps 111:7), the verb connotes “worth searching out, worth considering” (cf. Ps 119:45, 94, 155; Ezra 7:10). In such cases, the “activity of ‘seeking’ implies the implementation of what is sought,” and the act of seeking “can mean properly ‘investigate, study, inquire into.’”

In this sense I consider Ps 112 to be a “midrash” on Ps 111.

**B INTRATEXTUAL READINGS OF PSALMS 111 AND 112**

Read individually, Pss 111 and 112 are literary constructions developing the notion of divine praise (cf. הללו יה in 111:1; 112:1). Ps 111 focuses on the the works of YHWH” (v. 2), while Ps 112 focuses on the actions of the “the man who fears YHWH” (v. 1). The poems’ shared superscript marks the praise of YHWH as their primary concern. Commentators ascribe the

---

25 Fishbane, *Biblical interpretation*, 287. The term denotes “that category and range of inner-biblical exegesis which is strictly speaking neither scribal nor legal, on the one hand, nor concerned with prophecies or futuristic oracles, on the other” (280).
29 Johannes P. M. van der Ploeg, *Psalmen Deel II: Psalm 76 T/M 150* (BOT; Roermond: Romen, 1974), 260.
exclamation to a redactional layer of Books IV and V of the Psalter, and render the exclamation as virtually meaningless for the interpretation of the poems. In Section C, I will argue that the shared superscript is the first cue that Pss 111 and 112 should not only superficially be paired, but that Ps 112 can be read as a midrash on Ps 111. The הללו יה exclamation in Ps 111:1 asks a question: What should YHWH followers do? The poem answers: They should praise YHWH for his gracious deeds. The exclamation in Ps 112:1 asks: How should they do it? The poem answers: By mirroring the deeds of YHWH, Psalms 111 and 112 are complete acrostics represented in the Masoretic tradition in identical fashion, with eight poetic lines containing bicola (vv. 1a-8b, i.e., the א־ע cola), followed by two lines containing tricola (vv. 9a-10c, i.e., the פ־ת cola). In spite of the formal constraints imposed by the acrostic pattern, I will argue below that both poems display a distinct and identical poetic structure, a clear development of argument, and unity of thought. According to Dennis Pardee the colon-acrostic form in Pss 111 and 112 did not override “the parallelism characteristic

34 Cf., for instance, Erich Zenger’s exegetical remarks on Pss 111:1 and 112:1 respectively (Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 163, 173).
35 A discussion of the הללו יה exclamation in Books IV and V falls outside the scope of this essay. It occurs 4x in Book IV (104:35; 105:45; 106:1, 48) and 19x in Book V (111:1; 112:1; 113:1, 9; 115:18; 116:19; 117:2; 135:1, 21; 146:1, 10; 147:1, 20; 148:1, 14; 149:1, 9; 150:1, 6). Zenger’s observations regarding the distribution of the exclamation in the excursus referred to above are valid. Yet, I repeat a word of caution that I also expressed in another context. The representation of the exclamation in modern printed Bibles is misleading. In Pss 113-118, careful scrutiny of medieval Masoretic manuscripts (corroborated by superscripts in the Septuagint) prompted me to propose that the exclamation serves as superscript to Pss 113; 114; 116; 118; cf. Gert T. M. Prinsloo, “Unit Delimitation in the Egyptian Hallel (Psalms 113-118),” in Unit Delimitation in Biblical Hebrew and Northwest Semitic Literature (ed. Marjo C. A. Korpel and Josef M. Oesch; Pericope 4; Assen: Van Gorcum, 2003), 232-251. I suspect the exclamation frames Pss 105 and 106, serves as superscript for Pss 135 and 136, and frames each poem in Pss 146-150. The exclamation’s structural function in Books IV and V needs to be revisited. Nevertheless, it appears for the first time in Book V as superscripts to Pss 111 and 112. Its semantic impact on the interpretation of the poems needs careful consideration and should not simply be glossed over.
36 Contra Franz Delitzsch, Biblical Commentary on the Psalms, Volume 3 (trans. Francis Bolton; Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1973), 197 who regards Pss 111 and 112 as “only chains of acrostic lines without any strophic grouping.”
37 Contra Weiser, Psalms, 698 who maintains that the acrostic pattern is an “artificial conceit” that “imposes an outward form which is certainly not conducive to a consistent thought-sequence.”
38 Contra Gunkel, Psalmen, 488 who describes Ps 111 as “die fromme Übung einer bescheidenen Kunst”, and regards the similarities between Pss 111 and 112 as witnesses of “ziemlich große Armut in den Formen”.
of ancient West Semitic poetry,” but inhibited the “semantic parallelism in regular, inner-colonic, distribution” characteristic of such poetry. It led to a proliferation of “internal semantic parallelism, regular and near grammatical parallelism, and near repetitive parallelism.” Therefore, Pardee does not detect any macro-structure, “a story line, a plot line” such as may be found in other poems, but repetitive parallelism that keeps “the principal themes before the audience.” This characteristic of Pss 111 and 112 leads to widely diverging proposals regarding their poetic structure. I concur with Erich Zenger that these poems with their unique characteristics call for a meticulous analysis of syntactical and stylistic features. Following this principle, I demarcate four stanzas in both poems.

The first (vv. 1-3) serves as an introduction, the second (vv. 4-6) and third (vv. 7-9) contain the body of each poem, and the fourth stanza (v. 10) contains a conclusion.

---

43 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 161.
1 Psalm 111

a Text and translation

<table>
<thead>
<tr>
<th>Superscript</th>
<th>Hebrew</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.1 1</td>
<td>הלל ה</td>
<td>Praise YH!</td>
</tr>
<tr>
<td>2.2 2</td>
<td>זגלות עשה יוה</td>
<td>I want to give YHWH wholehearted thanks in an assembled congregation of upright ones.</td>
</tr>
<tr>
<td>3.3 3</td>
<td>מדרים לදעלפת</td>
<td>Great are the works of YHWH, to be studied for all who delight in them.</td>
</tr>
<tr>
<td>4.4 4</td>
<td>זכר עשה לנפלאתיו</td>
<td>A remembrance he made for his wonders, gracious and compassionate is YHWH.</td>
</tr>
<tr>
<td>5.5 5</td>
<td>תרח תמר ליראים</td>
<td>Food he gave to those who fear him, he remembers for ever his covenant.</td>
</tr>
<tr>
<td>6.6 6</td>
<td>זכר עשה לנפלאתיו</td>
<td>The power of his works he made known to his people to give to them an inheritance of nations.</td>
</tr>
<tr>
<td>7.7 7</td>
<td>משוער יד את שמות</td>
<td>The works of his hands are truth and justice, trustworthy are all his precepts.</td>
</tr>
<tr>
<td>8.8 8</td>
<td>מעמיס למל עולם</td>
<td>Established they are for ever and ever, to be done in truth and uprightness.</td>
</tr>
<tr>
<td>9.9 9</td>
<td>פדות שלח למל</td>
<td>Redemption he sent for his people, he ordained for ever his covenant, holy and awesome is his name.</td>
</tr>
<tr>
<td>10.10 10</td>
<td>ראשׁית חכמה יראת</td>
<td>The beginning of wisdom is reverence of YHWH, good insight is there for all who do them, his praise stands for ever.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

b Brief exegetical notes

Superscript: The root הלל appears here for the third time in Book V (cf. Pss 107:32; 109:30), and for the first time as a superscript. Its repetition in Ps 112:1 indicates that praise sets the mood for the interpretation of both poems. The exclamation הלל appears for the first time in the Psalter in Ps 104:35. According to A. Cohen, the term was “employed by the officiating Levite in the Temple as a signal for the congregation to join in the Service.” From a cultic perspective, support for the remark can be found in Ps 111:1ab. However, as indicated in note 35 above, the literary, but especially the structuring function of the exclamation deserves further investigation.

1a: The root ידה occurs 67x in the Psalter, 27x in Book V. It is prominent in Book V’s opening poem (Ps 107:1, 8, 15, 21, 31) and occurs in Pss 108:4 and 45 VanGemeren, Psalms, 700.
109:30. Psalm 111:1 continues the theme of thanksgiving. In the context of Book V, the suggestion is that the return from exile is a continuation of Yhwh’s mighty acts of deliverance that deserves both praise and thanksgiving. The "heart" is the seat of the mind and will, of conscious contemplation. The whole self is involved in the acts of praise and thanksgiving. In Deuteronomy, the phrase "לבב" denotes complete allegiance to Yhwh (Deut 4:29; 6:5; 10:12; 11:13). The colon is almost identical to Ps 9:2a.

1b: The conscious, individual experiences of Yhwh’s acts of mercy find collective expression in acts of worship. I regard "עדה ... עדת" as a hendiadys. Some interpreters apply "עדה" as referring to a smaller circle of devotees, and "עדת" to the whole congregation. The two terms occur together elsewhere only in Prov 3:32.

2a: The "מעשי יהוה" is a comprehensive term for Yhwh’s saving deeds in and for creation (cf. especially Pss 8:4, 7; 19:2; 145:10) and in history (Deut 11:7; Judg 2:7, 10; Ps 107:22, 24).”

2b: דרש in the sense of “to study and interpret” (Ezra 7:10; cf. the remarks in Section A). The passive participle functions as a durative, and here expresses an obligation, i.e., it has gerundive force. Two other passive participles used in the same sense occur in 8a (삼ועים הרשימים) and 8b (삼ועים). In "לכל חפציהם" the suffix 3 masc. pl. refers back to the "מעשי יהוה" in v. 2a. A 3 masc. pl. suffix also occurs in v. 10b (삼ועים), creating an inclusio of human response to the "מעשי יהוה". The suffix "ישרים" (v. 1b) take delight in the contemplation and continuous study of Yhwh’s great works.

3a: "הוד הדר" and "הוד יהוה" are epithets of the Lord’s royal power, as reflected in the works of creation and redemption.” For other occurrences of the word pair, cf. Pss 21:5; 45:3-4; 96:6; 104:1; 145:5.

---

48 Brueggemann and Bellinger, Psalms, 482.
49 VanGemeren, Psalms, 702.
50 Van der Ploeg, Psalmen II, 260.
51 Allen, Psalms 101-50, 120.
52 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 163.
53 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 163.
54 GKC §116a; Joüon §121c.
55 GKC §116a; Joüon §121a; cf. Allen, Psalms 101-50, 121.
56 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 165.
57 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 158; Brueggemann and Bellinger, Psalms, 482.
58 VanGemeren, Psalms, 702.
3b: צדקה “has the connotation of doing what is right in the light of a relationship.”

Yhwh’s צדקה finds expression in the covenational relationship with his people explicated in vv. 4-6 and 7-9.

4a: זכר is usually interpreted as a reference to the “remembrance” of Yhwh’s “redemptive acts in the cult and liturgical calendar of Israel”,

especially the “cultic celebration of the exodus complex of events.”

Cf. in this regard Exod 12:14; Ps 78:1-4, 11-12. However, the poem provides no evidence for a cultic Sitz im Leben. In v. 5b, the root זכר is specifically applied to Yhwh’s covenant with his people (cf. also v. 9b). Here זכר is pointedly a “remembrance” of נפלאות “his wonders.” Yhwh’s נפלאות can refer to the plagues aimed against Egypt as acts of liberation (Exod 3:20), or to the passage from Egypt to the Promised Land (Exod 34:10). The term occurs 28x in the Psalter and “characterizes Yhwh’s action through which, out of love, he rescues from death and sustains life.”

Important in the present context are the occurrences of the term in Ps 119, where “wonders” are associated with contemplation and keeping of Yhwh’s תורה (v. 18; cf. 111:2b), פקודים (v. 27; cf. 111:7b), and עדות (v. 129; cf. 111:1b). The very existence of the people as a covenental community adhering to Yhwh’s precepts is a “remembrance” of his wonderful acts of redemption (cf. 111:9a). Significantly, vv. 5a-6b summarise “the canonical’ history of Israel’s origins.”

The very existence of Israel is a “remembrance” of Yhwh’s wonders.

4b: The existence of Israel as covenental community reveals Yhwh’s very nature.

חנן ורחם “call to mind the formative confession of faith in Exod 34:6-7 of YHWH as one who graciously renews the covenant partnership with Israel.”

The phrase repeatedly occurs in the Hebrew Bible, sometimes in the order רחמן ורהמים (Pss 86:15; 103:8), often in the order רחמים ורהמים (Joel 2:13; Jonah 4:2; Pss 111:5; 112:5; 145:8; Neh 9:17, 31; 2 Chr 30:9).

5a: The colon alludes to Yhwh’s provision of water and food to his people in the wilderness (Exod 16; Num 11).

This usually denotes the prey of predators (Num 23:24; Isa 5:29; 31:4; Amos 3:4; Nah 2:13-14; 3:1; Pss 104:21; 124:6; Job 4:11; 29:17; 38:39). In some contexts it can simply refer to food (Mal 3:10; Prov

59 Allen, Psalms 101-50, 125.
60 VanGemeren, Psalms, 702.
61 Allen, Psalms 101-50, 125.
62 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 164.
63 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 164.
64 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 164.
65 Brueggemann and Bellinger, Psalms, 483.
66 VanGemeren, Psalms, 705.


6a: For עון המּשָׁפֵט, cf. Exod 34:10; 2 Kgs 17:36. Yhwh’s acts of redemption on behalf of his people and the establishment of his everlasting covenant with them is an awe-inspiring (cf. 111:9) proclamation (הִגִּיד) of his power.

6b: The colon alludes to the conquest of the Promised Land, cf. Deut 4:38; Ps 135:12. The “celebration of Yahweh’s power and glory revolves around the gift of the (holy) land, which, of course, is an eminent theme of exilic and postexilic theology.”

7a: For מעשי ידיו, cf. Pss 8:5; 92:5; 138:8. אמת ומשפט is a rare combination (cf. Jer 4:2; Ezek 18:8; Zech 7:9). Yhwh’s works are “truth” because he fulfilled the promises of the covenant, and represents “justice” because he is “just” in the administration of his universal government (cf. v. 3a).

7b: The colon links מעשי ידיו (v. 7a) and Yhwh’s פקודים “precepts.” פקודים occurs only in the plural and exclusively in the Psalter. Through parallelism and context it is associated with concepts like מצוה/ות “commandment/s” (Ps 19:9; cf. 111:9b), בְּרִית “covenant” (Ps 103:18; cf. 111:5b, 9b), נפלאות “wonders” (Ps 119:27; cf. 111:4a), תְּמוֹנָה “testimonies” (Pss 19:8; 119:168; cf. 111:1b), מְשָׁפֵט/ים “rule/s” (Ps 19:10; cf. 111:7a) and defined by concepts such as ישר “upright” (Pss 19:9; 119:128; cf. 111:1b, 8b), צדקה “righteousness” (Ps 119:40; cf. 111:3b), אמת “truth” (Ps 19:10; cf. 111:7b, 8b), עון “sure” (Pss 19:8; 119:66; cf. 111:7b). The מעשים ומעשה (vv. 2a, 7a) should be interpreted within the horizon of the covenant (111:5b, 9b) and its stipulations (111:7b, 9b).

---

68 Hossfeld and Zenger, *Psalms* 3, 164.
69 Hossfeld and Zenger, *Psalms* 3, 164.
70 Hossfeld and Zenger, *Psalms* 3, 164.
73 Briggs and Briggs, *Psalms* 2, 383.
8a: ṣopher occurs 11x in the Psalter to denote Yhwh’s support of those who follow him. I interpret it in parallelism with נאמנים in 7b. Yhwh’s פקודים are continuously supported by him as a source of redemption and life.\footnote{Hossfeld and Zenger, \textit{Psalms 3}, 164.}

8b: As in v. 2b, I interpret the qal pass. part.🎧 as a gerundive. Cola 8ab represent two sides of the same coin. Yhwh established his פקודים and they are אמת ומשפט. They should be executed באמת וישר “in truth” (cf. v. 7a) and “uprightness” (cf. v. 1b). The פקודים provide the basis for covenant living, hence their performance (v. 8b) should reflect their nature (cf. v. 7ab).\footnote{Brueggemann and Bellinger, \textit{Psalms}, 483.}

9a: פדה occurs 4x in the Hebrew Bible (Exod 8:19; Isa 50:2; Pss 111:9; 130:7) and denotes redemption from slavery (cf. פדה “to buy freedom” in Deut 7:8; 9:26; 2 Sam 7:23; Ps 78:42).\footnote{Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 165.} פדה refers back to v. 6a.

9b: צוה links the notion of commandments (cf. v. 7b) with the concept of ברית “covenant” (cf. v. 5b). Ps 111:9ab “ties the commandments into the history of salvation presented in vv. 4-6 and makes the gift of the commandments explicitly a ‘saving work.’”\footnote{Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 165.} Cf. also Deut 4:13; 28:69; Josh 7:11; 23:16; Judg 2:20; 1 Kgs 11:11; 2 Kgs 17:35; 18:12. The colon recalls v. 5b,\footnote{Van der Ploeg, \textit{Psalmen II}, 262.} there with emphasis on the establishment of the covenant as a gracious deed of salvation (a gift), here with emphasis on the divine expectation that the precepts of the covenant will be followed (a task).\footnote{Brueggemann and Bellinger, \textit{Psalms}, 483.}

9c: קדוש is a reminder that Yhwh uniquely deals with his people through his acts of gracious compassion. These acts (cf. vv. 2a, 6a, 7a) are awe-inspiring (נורא; cf. v. 5a). The holiness and awesomeness of Yhwh “are intended not to create distance from the congregation but to call the people to acknowledge and explore these acts of salvation in both worship and living.”\footnote{Brueggemann and Bellinger, \textit{Psalms}, 483.} Cf. also Ps 99:3, 5, 9; Isa 57:15; Mal 1:14.

10a: Through the repetition of the root יראה the colon links with v. 9c. It expresses a general principle for wise conduct (Prov 1:7; 9:10). The study of Yhwh’s works (v. 2b) leads to the conclusion that his precepts (v. 7b) should be done (v. 8b). Such an attitude leads to reverence for Yhwh.\footnote{Hossfeld and Zenger, \textit{Psalms 3}, 165.} The phrase יראה ידה is associated in Pss 19:10; 111:10 and Prov 1:7 with terminology from the

Torah semantic domain, and in these cases indicate “content rather than meaning,” thus it alludes to the instruction of Yhwh. 83

10b: For שלל טוב, cf. 1 Sam 25:3; Prov 3:4; 2 Chr 30:22. Following the ancient versions, the 3 masc. pl. suffix in שלל טוב is sometimes emended to 3 fem. sing. and applied to שלל טוב in v. 10a. 84 However, the 3 masc. pl. suffix refers back to כל הפשעים in v. 7b and creates a compositional frame back to כל חפציהם in v. 2b. 85 A delight in and execution of the מעשי יהוה thus frame Ps 111.

10c: The colon creates an inclusio with the call to praise in the superscript and recalls the enduring quality of Yhwh’s righteousness (v. 3b). There is a direct link between Yhwh’s enduring righteousness, “as shown by the reliability of his Torah,” 86 and his enduring praise.

**c Characteristics, structure and content**

As indicated in Table 1, seventeen words occur two times or more in Ps 111.

<table>
<thead>
<tr>
<th>א ancor</th>
<th>טפמל</th>
<th>יסrown</th>
<th>שרש</th>
<th>יישר</th>
<th>כל</th>
<th>שלל</th>
<th>יהוה</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1ss 1ss 1a 1b</td>
<td>2a 3b 3b</td>
<td>4a 5a 5b</td>
<td>5b 6a 7a</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10c 2a 4b 10b</td>
<td>6a 10c 7a</td>
<td>8b 9a 7b</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2a 7b</td>
<td>8a 9b</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

A close reading of the poem reveals a number of noteworthy characteristics. The repetition of the root הלל in the superscript (v. 1) and the final colon (10c) creates an inclusio and denotes the praise of YHWH as the poem’s primary focus. Apart from the occurrence in the superscript, the nomen dei (יהוה) occurs another four times (1a, 2a, 4b, 10a). No less than thirteen 3 masc. sg. suffixes refer to YHWH (3a, 3b, 4a, 5a, 5b, 6a, 7a, 7b, 9a, 9b, 9c, 10c). YHWH is the subject of six 3 masc. sg. verbs (עשׂה, כותב, נתן, כתר, בחמה, וגם). YHWH is the acting subject in the poem.

The acrostic form suggests that YHWH’s praise is an all-encompassing and complete obligation. The notion of completeness is corroborated by the fourfold repetition of כל “all” (1a; 2b; 7b; 10b) and the threefold repetition of

---

83 Mays, “The Place of Torah-Psalms,” 5-6.
86 Hossfeld and Zenger, *Psalms 3*, 165.
both לעבד “for ever” (3b; 8a; 10c) and לעבדה “for ever” (5b; 8a; 9b). The reason for the call to all-encompassing divine praise isفعשה וחלות “the works of YHWH” (2a),maidsיה וחלות “his works” (6a), andmaidsיה וחלות דרכיו “the works of his hands” (7a). In v. 3a the parallel expressionעשרים “his deed” occurs. The rootעשרים is repeated another three times (4a; 8b; 10b). The sevenfold repetition ofעשרים/עשרים marks it as the most prominent thematic expression in the poem. All-encompassing and enduring praise is due to YHWH because he performed great works on behalf of his people.

The tone for the entire poem is set by the 2 masc. pl. imperative (הלל) in the superscript. The intention of thanksgiving by a single devotee, expressed by a 1 sing. cohortative (アイודה “I want to give thanks,” 1a), has a collective setting всד “in an assembled congregation,” 1b). The “assembled congregation,” in turn, adhere to specific characteristics. They areישרים “upright ones” (1b), delight in YHWH’s works (לכלחפם “to all who delight in them,” 2b), and are the revering beneficiaries of YHWH’s benevolent deeds (ליראתו “to those who fear him,” 5a).

In light of these characteristics and the exegetical notes above, the structure and content of the poem are summarised in Table 2.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Stanzas</th>
<th>Strophe</th>
<th>Theme</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Superscript</td>
<td>You must praise YH (הלל)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Introduction: Thanksgiving and statement of reason</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1 (1-3)</td>
<td>1.1 (1)</td>
<td>I want to thank YHWH wholeheartedly in the assembled congregation of upright people (ישרים).</td>
</tr>
<tr>
<td>1.2 (2-3)</td>
<td>The works of YHWH (maidsיה וחלות) are great and worthy to be contemplated by all who delight in them (לכלחפיהם). It reveals his royal majesty (הודיה והדריה and confirms that his righteousness stands forever (ליראתו לעבד).</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

87 The two forms occur in chiastic order: לעבד (3b = x); לעבדה (5b = y); לעבדה (8a = x+y); לעבדה (9b = y); לעבד (10c = x).

88 The root הלל frames the entire poem (superscript; 10c).
The works of YHWH: The salvation of his people

2 (4-6)
A brief overview of Israel’s salvation history illustrates YHWH’s graciousness and compassion and reveals the content of his wonders. He gave (נתן) food to those who revered him (קדוש), and remembers (יתן) for ever his covenant (ברית) (7a; 8b). He illustrated (נאמנים) the power of his works (deer) to his people (לעם) by giving (נתן) to them their land as an inheritance of nations.

The works of YHWH: The redemptive gift of his precepts

3 (7-9)
The gift of YHWH’s precepts confirms that he sent redemption (עשיהם) to his people (לעם) by commanding (תורת) for ever (לעולם) his covenant (ברית). YHWH’s redemptive acts revealed in history and torah are confirmations of his holy (כבודו) and awe-inspiring (יראת יהוה) name.

Conclusion: True wisdom

4 (10)
Reverence for YHWH. Good insight is gained by doing them (משפט). Reverence and faithful adherence to YHWH’s precepts ensure that his praise endures forever (לימים).

89 The root wastes frames the stanza recounting YHWH’s redemptive intervention in the history of Israel (4a; 6a).

90 The root wastes frames the strophe recounting YHWH’s gracious provision of food and land to his people (5a; 6b).

91 The root wastes frames the stanzas recounting YHWH’s redemptive gifts of his precepts to his people (7a; 8b). Similarly, the sequence wastes – אמת – משפט (7a) is echoed in the sequence wastes – אמת – ישר (8b), confirming that “doing” frames the stanza, but from two perspectives – first from the divine (7a) and then from the human (8b). Moreover, the passive participles wastes and wastes function as synonyms defining the reliability of YHWH’s precepts, creating an overall chiastic pattern in the stanza’s structural plan: wastes – אמת – משפט (7a) // wastes (8a) // ישר – wastes – wastes (8b).

92 A broad chiastic relationship exists between Stanza 2 and Stanza 3 through the repetition of the nouns wastes and wastes (5b) // wastes (6a) // wastes (8a) // wastes – wastes (9a) // wastes (9b). The repetition of the phrase wastes wastes (3b; 10c) concludes the central theme of the poem centring around the root wastes. The notion introduces Strophe 1.2 (2a), frames Stanza 2 (4a; 6a), frames Strophe 3.1 (7a; 8b) and concludes Stanza 4 (10a). The adverbs of time wastes and wastes occur in chiastic order: wastes wastes (3b) / wastes wastes (5b) / wastes wastes (8a) / wastes wastes (9b) / wastes wastes (10c). The repetition of the phrase wastes wastes (3b; 10c) concludes the poem by alluding to various earlier themes.
2 Psalm 112

a Text and translation

<table>
<thead>
<tr>
<th>Superscript</th>
<th>Praise YH!</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.1</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>2.1</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>3.1</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>4.1</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>5.1</td>
<td>10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Superscript</th>
<th>Fortunate in his commandments he finds much delight.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>b</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>a Power the generation of the upright will be blessed.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>b</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>c</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>b</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Superscript</th>
<th>Powerful in the land will be his offspring,</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2</td>
<td>b</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>a Wealth and riches are in his house,</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>c</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Superscript</th>
<th>Wealth and riches are in his house,</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>a</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

b Brief exegetical notes

Superscript: The root הלל appears here for the fourth time in Book V (cf. Pss 107:32; 109:30), for the second time as a superscript (cf. 111:1). It continues the mood of praise set in the previous poem. The root הלל is, in fact, a continuation of the phrase תהלתו עמדת לעד in Ps 111:10c. The root הלל frames the entire poem (superscript; 10c).

1a: The "fortunate is" exclamation, often referred to as a beatitude, occurs 25x in the Psalter. This "commendation formula creates the perspective of the whole psalm. It is used in wisdom literature to refer to an ideal to emulate; it is an implicit exhortation since it offers congratulations to those who comply." It is a synonym for יברך "he will be blessed" (v. 2b) and for the טוב איש "good is a person" saying in v. 5a. The term suggests "that living the lifestyle concludes the first and last stanzas. Finally, the root הלל frames the entire poem (superscript; 10c).

---

94 VanGemeren, Psalms, 700.
95 Zakovitch, “Interpretive Significance,” 216.
96 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 173.
97 Allen, Psalms 101-50, 130.
the psalm urges, a lifestyle of integrity, brings about wholeness.”

Good fortune "is not a reward that is earned but is the experience of being connected to God." With the phrase אִישׁ יָרָא אֱלֹהָי, Ps 112 commences where Ps 111 closed. The phrase is a synonym for "upright" (vv. 2b; 4a) and "righteous" (vv. 4b; 6b).

1b: בַּמִּצְצָיו alludes to פְּקוּדֵיו in 111:7b and חֶפֶץ מַעָּד in 111:2b. The first two cola of Ps 112 thus apply Ps 111 in its entirety to the איש ירא את־יהוה.

2a: גָּבָור frequently occurs as a noun, i.e., “hero, champion, warrior” (1 Sam 17:51; Isa 21:17; Ezek 39:20). Less frequently it functions as adjective, i.e., “mighty, numerous” (Gen 10:8; Dan 11:3; Neh 9:32; 1 Chr 1:10). The "descendants" of the איש ירא את־יהוה will be regarded as powerful, influential, and respected.

2b: The colon recalls 111:1b; cf. also Pss 37:22; 128:4; Prov 22:9. דָּוֵד is parallel to רֹאֶה in v. 2a.

3a: הָוָה occurs 18x in Proverbs and 3x in the Psalter (Pss 44:13; 112:3; 119:14). חֶפֶץ occurs 15x in Proverbs, 6x in Qohelet, and 5x in the Psalter (Pss 49:7, 17; 52:9; 65:10; 112:3). The close association between the two nouns occurs elsewhere only in Prov 8:18. As indicated in vv. 4a and 7a, the focus is not on “any sort of superficial eudaemonism,” but on the blessing of the איש ירא את־יהוה precisely because he has שְׁכֵל טוב (111:10b) and uses the blessings bestowed upon him by YHWH wisely. Psalm 112 belongs to the category of realistic wisdom. The psalm “admits that the righteous man knows hardship” in spite of the rich blessings and bright future promised to him in v. 2.

3b: The colon corresponds with 111:3b and is repeated in 112:9b. In Ps 111:3b the focus falls on YHWH’s righteous deeds, here the subject of the

98 Brueggemann and Bellinger, Psalms, 486.
100 Zakovitch, “Interpretive Significance,” 216.
102 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 168.
103 Van der Ploeg, Psalmen II, 265.
104 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 174.
righteous behaviour is the essence of human actions should reflect YHWH’s dealings with his people.  

4a: The interpretation of the colon is controversial. The subject of רָאָשׁ can be יְהוָה (i.e., “YHWH shines in darkness – a light for the upright”); or איש אָדָם יִרְאֶה (i.e., “the person who reveres YHWH shines in darkness – a light for the upright”). The fact that three masc. sg. adjectives in v. 4b allude to the subject of the 3 masc. sg. verb רָאָשׁ in v. 4a, and that all other 3 masc. sg. suffixes in Ps 112 refer to the איש יִרְאֶה prompted me to choose the third possibility (cf. Prov 4:18; 13:9).  

4b: The colon recalls 111:4b, with the exception that יְהוָה is replaced by צֶדֶק. The expression חַנָּן וְרָחָם (and variants) are elsewhere in the Hebrew Bible exclusively applied to YHWH. Psalm 112:4ab makes a bold claim, namely that the constant application of יִרְאוּ אֶל יְהוָה (111:10a) enables the איש יִרְאֶה to reflect YHWH’s nature in his own dealings with others (cf. vv. 5a, 9a). This colon “describes the blessed righteous one as a living image of YHWH for those around him: he is like a theophany of the Sinai God himself.” The pertinent addition of צֶדֶק suggests that the one who complies with the requirements stated in this colon is exactly the one called צֶדֶק in v. 6b, and who is twice assured צֶדֶקּוּת עָשָׂדְתָו עִדְּדָה “his righteousness will stand forever” (vv. 3b; 9b).  

5a: טוב sayings occur frequently in wisdom literature (cf. Prov 19:21; 28:6). Here the saying picks up the theme of the blessed existence of the righteous (cf. אשרי in v. 1a; יִבְרֶךְ in v. 2b). For a similar pairing of the אשרי exclamation and טוב saying, cf. Prov 14:21-22. חָנָן picks up the theme of v. 4b, and מַלֵּא “free-lending” suggests that social justice should prevail in borrowing practices (Pss 15:5; 37:21, 26; cf. also Deut 28:12; Prov 19:17). The righteous “observes the neediness and helplessness of others and gives them effective aid – by giving them an interest-free loan of produce or money.”  

---

106 Erich Zenger, “Geld als Lebensmittel?” Reichtum im Psalter (Psalmen 15.49.112),” JBTh 21 (2006): 73-96 (82) argues that the repetition of the same colon in Ps 111:3b and Ps 112:3b, 9b indicates that enduring righteousness is the theme of both poems.  
107 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 168.  
108 Van der Ploeg, Psalmen II, 265. Consequently, רָאָשׁ in the previous colon is applied to YHWH and the three adjectives in v. 4b are interpreted accordingly (Van der Lugt, Cantos and Strophes III, 243). This interpretation is corroborated by Codex Alexandrinus’ addition of κύριος ὁ θεός (cf. Zenger, “Geld als Lebensmittel?” 84 n. 17). This interpretation negates the boldness of the claim in Ps 112:4 that the righteous should reflect the characteristics of YHWH in his dealings with others.  
I translate יכלכל (pilp. impf. of כל) with “conduct,” cf. Ps 55:23; Prov 18:14. It alludes to 111:7a, but again applies a divine attribute to the God-fearing person. Such a person is “just” in his dealings with others.

6a: לאל רימים suggests that the righteous person will be as unmovable and imperturbable as Mount Zion (Ps 46:6). It links with the twice repeated expression.cuda.org.udee (vv. 3b, 9b); cf. Pss 15:5; 30:7; Prov 10:30; 12:3.

6b: The colon continues the basic thrust of the previous one. A צדיק is assured of a lasting memory. In the context of the psalm, it links with the notion of a powerful offspring (v. 2a), a blessed generation (v. 2b), and a long-lasting reputation for righteous behaviour (vv. 3b; 9b). The righteous “will live on in the memory of the people – as a paradigm of upright and happy life.”

7a: For שמועה רעה “evil tidings,” cf. Prov 15:30; 25:25. לא יירא continues the theme of איש ירא את־יהוה from v. 1a (cf. also v. 8a). Because of his reverence for YHWH, the righteous person does not need to fear anything or anyone else.

7b: Cf. Pss 52:8-9; 57:8; 108:2; 78:37. الاجتماع “steadfast is his heart” is parallel to the total cognitive-emotional existence of the righteous. It is secure due to trust in YHWH, even if external circumstances suggest uncertainty (v. 7a) and animosity (v. 8b).

8a:COLUMN 3

8b: COLUMN 3

9a: The colon repeats the notion of social responsibility expressed in v. 5a. פזר נתן, literally “he scattered, he gave,” can be interpreted as an instance of

---

111 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 174.
112 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 174.
113 Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 174.
115 VanGemeren, Psalms, 710 states: “He may experience all kinds of surprises in life, but he will persevere in doing good.”
116 Van der Ploeg, Psalmen II, 266.
117 VanGemeren, Psalms, 710.

*Hendiadys* and translated by “he gave lavishly.”

9b: The colon is an exact repetition of v. 3b and an allusion to 111:3b. YHWH’s righteousness finds expression in his great redemptive acts on behalf of his people. Similarly, a righteous person illustrates his righteousness by acts of social justice.

9c: קרן תروم literally refers to the powerfully raised horn of a bull. It becomes a metaphor for the honour (כבדים) accorded to a righteous person (cf. 1 Sam 2:1, 10; Pss 75:11; 89:18, 25; 92:11; 148:14). The person “who gives generously will in turn be richly gifted – with confidence and social recognition, especially from the poor.”

10a: The רשע and his conduct stands in sharp contrast to the one who reveres YHWH (v. 1a). The wicked also sees (יראה, cf. v. 8b), but what he sees is the blessed existence of the איש ירא את־יהוה, and it evokes in him anger and frustration. כעס occurs in the *qal* in Ezek 16:42; Qoh 7:9; Neh 3:33; 2 Chr 16:10 to denote extreme fury and frustration.

10b: The phrase יחרק שניו evokes the image of “a snorting predatory beast with bared teeth,” cf. Pss 35:16; 37:12; Job 16:9; Lam 2:16. נמס (niph perf. of מסס “to melt”) evokes the image of the wicked “melting as it were from his own heat” in impotent rage.

10c: The final colon indicates that the anger and frustration of the wicked leads to self-destruction (cf. Pss 1:6; 2:12; 37:20; 73:27). תאוה denotes the “craving, desire” of the wicked. The single word evokes images of wicked behaviour sketched in another acrostic (Ps 37) in much more detail.

c  Characteristics, structure and content

As indicated in Table 3, twelve words appear two times or more in Ps 112.

---

119 Hossfeld and Zenger, *Psalms 3*, 175.
120 Hossfeld and Zenger, *Psalms 3*, 175.
121 Briggs and Briggs, *Psalms 2*, 387.
122 Hossfeld and Zenger, *Psalms 3*, 175.
Table 3: Words repeated in Psalm 112

<table>
<thead>
<tr>
<th>ידוהי</th>
<th>איש</th>
<th>ירא</th>
<th>ישר</th>
<th>צדק</th>
<th>עמד</th>
<th>עד</th>
<th>חנן</th>
<th>עולם</th>
<th>לב</th>
<th>ראיה</th>
<th>רשע</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ss</td>
<td>1a</td>
<td>1a</td>
<td>2b</td>
<td>3b</td>
<td>3b</td>
<td>4b</td>
<td>6a</td>
<td>7b</td>
<td>8b</td>
<td>10a</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1a</td>
<td>5a</td>
<td>7a</td>
<td>4a</td>
<td>4b</td>
<td>9b</td>
<td>9b</td>
<td>5a</td>
<td>6b</td>
<td>8a</td>
<td>10a</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7b</td>
<td>8a</td>
<td>6b</td>
<td>9b</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>4</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Again, a close reading of the poem reveals a number of interesting characteristics. As was the case in Ps 111, the tone for the entire poem is set by the 2 masc. pl. imperative (הללו) in the superscript. In contrast to Ps 111, however, the focal point is not איש ראיה את יים but איש ירא את יהוה (1a). The call to praise YHWH manifests in the life of the one who reveres YHWH. ים appears but twice in the poem (1a; 7b), and only one 3 masc. sg. suffix (1b) refers to the deity.

The איש ירא את יהוה is twice associated with the ישרים (2b, 4a), twice his righteous “righteousness” is declared everlasting (3b, 9b), and twice he is explicitly called a צדק “a righteous person” (4b, 6b). The seven references to the works of YHWH in Ps 111 are balanced by seven references to the deeds and attitudes of the YHWH-fearer in Ps 112. Nine 3 masc. sg. suffixes refer to the איש ירא את יהוה (2a, 3a, 3b, 5b, 7b, 8a, 8b, 9b, 9c). This person or subjects associated with him are the subjects of thirteen 3 sg. verbal forms (חפץ, 1b; יהיה, 2a; יברך, 2b; רוח, 4a; alertController, 5b; cará, 6a; יהיה, 6b; לא יירא, 7a; ברך, 7b; לא יירא, 8b; רקיע, 8b; מתי, 9a; תרומ, 9c). In Ps 112 the focus falls on the person who lives in a relationship with the deity.

The contrast between the opening and closing verses of the poem, particularly between the opening and closing cola, and specifically between the opening and closing words, are of particular importance for the interpretation of the poem. The opening verse declares that the איש ירא את יהוה is אשרי (vs. 1a). In contrast, the closing verse warns of the impending doom of the wicked and warns תאות רשעים תאבד (v. 10c). Significantly in an acrostic poem, the very first word begins with א, the very last word with ת – the poem covers life from beginning to end.

The longevity of the איש ירא את יהוה is emphasised by the twofold repetition of both לעד (vv. 3b; 9b) and עליה (לעיו) “for ever” (vv. 6a; 6b).

---

123 Psalm 1 begins and ends with exactly the same lexemes. This phenomenon suggests an important intertextual relationship between Ps 112 and Ps 1. Spatial constraints do not allow for a discussion of this relationship, but it emphasizes the overall theme of both poems, i.e., the righteous enjoys a blessed existence, while the wicked is heading for disaster; cf. van der Lugt, Cantos and Strophes III, 247-248.
In the light of these characteristics and the exegetical notes above, the structure and content of the poem are summarised in Table 4.

**Table 4: The Structure and Content of Psalm 112**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Stanza</th>
<th>Strophe</th>
<th>Theme</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **1 (1-3)** | **1.1 (1)** | You must praise YHWH (הלל) **Introduction: The blessed existence of the YHWH-fearer**
A person who reveres YHWH (איש ירא את־יהוה) and finds great delight (שמחה) in his commandments (מצותיו) is declared fortunate (אשרי).  
Such a person’s good fortune is defined in two ways. First, his offspring will be powerful in the land because the generation of upright people (ישראל) will be blessed (יברך). Second, wealth and riches (顷ון ועשר) are in his house, yet his righteousness stands forever (צדקתו עמדת לעד).

| **2 (4-6)** | **2.1 (4)** | The behaviour of the righteous: A shining light in darkness
The person who reveres YHWH is a shining light in darkness for the upright (ישרים), because he is gracious, compassionate and righteous (חנון ורחום וצדיק).
Such a person is good (טוב). His graciousness (חנון) translates into deeds. He lends money without interest and conducts his affairs with justice (במשפט). Because of that he never stumbles (לא ימוט) and the memory (לזכר) of his righteous behaviour (צדיק) lives on.

| **3 (7-9)** | **3.1 (7-8)** | The behaviour of the righteous: Fearless courage to do good
Because a righteous person fears YHWH, he needs not fear (לא יירא) bad news. With a steadfast heart (שעון ליב) he trusts in YHWH. His heart is secure (סמוך ליב), he needs not fear (לא יירא) bad news (נא ערי), knowing that he will look upon the demise of his adversaries (בצריו).  
His fearless attitude ensures that he can lavishly share his fortune with the needy, thus ensuring that his righteousness stands forever (צדקתו עמדת לעד) and that his honour in the community is held in the highest esteem.

---

124 The repetition of לא יירא creates a parallelism between 7a and 8a. At the same time, the wordplay between לא יירא (7a) andיא ירא (8b) and the parallel expressions וסמכ על (5b) and וסמכ על (6a) constitute a chiastic relationship between the four cola of Strophe 3.1.

125 The repetition of the phraseצדקתו עמדת לעד (3b; 9b) creates a frame around the three stanzas describing the blessed existence of the person who reveres YHWH. At the same time, the chiastic occurrence of the two adverbs of time, לעולם and לעד, enhances the notion of such a person’s longevity: לעד (3b) / לעד (6a) / לעולם (6b) / לעד (9b).
Conclusion: The miserable fate of the wicked

In sharp contrast to the preceding description of the person who fears YHWH’s honourable and prosperous existence, the wicked faces inevitable ruin. He sees (יראה) the blessed existence of the righteous and becomes angry. He gnashes his teeth and wastes away. Ultimately, the desire (תאות) of wicked people will perish (תאבד).

C READING PSALM 112 INTERTEXTUALLY AS A “MIDRASH” ON PSALM 111

According to Walther Zimmerli, noteworthy similarities between two consecutive poems in the Psalter signals the need for careful consideration on the nature of the relationship. With regard to Pss 111 and 112, Zimmerli maintains that “eine deutliche Komplementarität der Aussagen” can be recognised. The similarities between Pss 111 and 112 are obvious, numerous, and suggest a close relationship between the two consecutive poems. I will argue below that it is not only the similarities between the poems that are important, but also the sequence. Ps 112 deliberately follows Ps 111. The most obvious resemblance, the shared הָלָל yah elision as superscript (111:1; 112:1) and the fact that both are complete acrostics consisting of twenty-two cola, each colon commencing with a word beginning with the next letter of the Hebrew alphabet, has already been noted. It is important to recognise that the two poems are unique acrostics. They are the only colon-alphabetic acrostics in the Hebrew Bible. Other acrostics are verse line-alphabetic or strophic-alphabetic. The acrostic technique “is recognised primarily as a graphic rather than an acoustic phenomenon, it presumes a culture of writing and reading and therefore probably arose and was developed in the scribal and wisdom schools.”

This feature causes me to regard form-critical classifications assigning different functions in different life situations to the two poems with scepticism. The end result of this approach is that the two poems are interpreted in isolation. I concur with Markus Saur when he states that poems like Pss 111-112

126 Zimmerli, “Zwillingspsalmen,” 105-106.
128 Cf. the excursus “Acrostics in the Psalter,” in Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 155-156. With minor variations, Pss 9/10; 37; Lam 1-3; 4 can be classified as strophic-alphabetic acrostics. Pss 25; 34; 145; Prov 31:10-31 are verse line-alphabetic acrostics. Ps 119 and Lam 3 are special cases, being at the same time strophic-alphabetic and verse line-alphabetic acrostics. In the case of Ps 119, each of the twenty-two strophes contains eight verse lines beginning with the same letter of the alphabet (i.e., eight aleph lines, eight bet lines, and so on). Lam 3 contains twenty-two strophes, each with three lines beginning with the same letter of the alphabet.
… are texts originating in the education sector, with a distinct didactical orientation but also with the aim of expressing something comprehensive, extending from the beginning to the end, from א to ת.

It does not come as a surprise then, that in these texts it is often the Torah that is at the heart and centre – the orientation towards the Torah is among the most distinguished educational subject matters in ancient Judah.”

I am equally sceptical about approaches that ignore the הָלֹ֣לָה יָּה superscript in the interpretation of the poems. The superscript should be taken seriously. Michael D. Goulder quite rightly argues that “Psalm 111 is more directly a praise of God; 112 a reflection on the blessings attending his faithful service.” However, “the glorification of the upright in Psalm 112 is merely an extension of the praise of Yahweh in 111… so 112 is a kind of indirect praise of Yahweh, and is not unsuitably prefaced with הָלֹ֣לָה יָּה.” The הָלֹ֣לָה יָּה exclamation in Ps 112:1 is not a mere repetition of the one in Ps 111. It also comments upon the closing colon of that poem (הָלֹ֣לָה יָּהּ לְעַד) through repetition of the root הָלָֽל. The life of the איש ירא את־יהוה (112:1a), whose righteousness endures forever (צדקתו עמדת לעד, 112:3b, 9b), becomes an everlasting reflection of divine praise – and הָלֹ֣לָה יָּה in Ps 112:1 becomes a midrash on the call to divine praise in the previous poem.

Both poems have the same function in their editorial position in Book V of the Psalter. Their praising voices, linking divine grace (Ps 111) and human

---

132 Goulder, Psalms of the Return, 156.
133 Spatial constraints prohibit a detailed discussion of the editorial profile of Book V; cf. Erich Zenger, “The Composition and Theology of the Fifth Book of Psalms, Psalms 107-145,” JSOT 80 (1998): 77-102. Obviously important roles are assigned to so-called wisdom poems in Books I and V, especially to acrostics or acrostic-like poems. They demarcate “borders” between collections of poems. Psalms 111-112 appear between the Davidic collection Pss 108-110 and the “Egyptian Hallel,” Pss 113-118. Ps 119 appears between this collection and the Songs of Ascents, Pss 120-134. The twin poems Pss 135-136 appear between this collection and the untitled Ps 137 and the final Davidic collection, Pss 138-145. Psalm 145, in turn, is an acrostic with many verbal links to Pss 111-112 and Ps 119. Cf. J. Kenneth Kuntz, “Wisdom Psalms and the Shaping of the Hebrew Psalter,” in For a Later Generation: The Transformation of Tradition in Israel, Early Judaism, and Early Christianity (ed. Randal A. Argall et al.; Harrisburg, PA: Trinity, 2000), 144-160. I disagree with Zakovitch, “Interpretive Significance,” 226 when he suggests that a collection such as Pss 113-118 was inserted between Pss 111-112 and Ps 119, which were juxtaposed. I rather agree with Botha, “Wealth and Riches,” 106-107 n. 5 that the redactional processes worked the other way around, with the Torah-wisdom compositions serving as “bookstands” for already existing psalm
response (Ps 112), join the series of songs of praise known as the “Egyptian Hallel” (Pss 113-118) and anticipate the call to praise in Pss 135-136 and 146-150. The individual voice of thanksgiving in Ps 111:1 joins similar voices in Pss 108:3 and 109:30 in response to the repeated call to thanksgiving in Ps 107:1, 8, 15, 21, and 31. Psalms 111-112 praise

Apart from an identical superscript and the acrostic form, Pss 111 and 112 share no less than seventeen common vocabulary terms (cf. Table 5).

**Table 5: Words repeated in Psalms 111 and 112**

|     | 1a | 1b | 2a | 2b | 3a | 3b | 4a | 4b | 5a | 5b | 6a | 6b | 7a | 7b | 8a | 8b | 9a | 9b | 10a | 10b |
|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 11  | 1ss| 1ss| 1a | 1b | 2b | 3b | 3b | 3b | 4a | 4b | 4b  | 5a | 5b | 7a | 8a | 9b | 10b |
| 11  | 1a | 8b | 2b | 1b | 3b  | 3b | 8a | 10c | 5b | 10c | 9c | 10a | 9b | 9b | 8a | 8a |
| 12  | 8a | 4a | 2b | 1b | 3b | 3b | 6b | 4b  | 4b | 1a  | 6a | 5b | 8a | 1b | 5a | 8a |
| 12  | 7b | 9b | 1a | 4b | 9b | 9b | 5a  | 7a | 6b | 8a  |

The poems share an identical colon at the identical place in the poem: the waw line ו뜨תה וצדקתו עמדת לעד in 111:3b and 112:3b. In 112:9b (the tsade line) the same colon (minus the waw) is repeated, while 111:10c (the taw line) contains the very similar line והlesai עמדה לעד. The hät line in both poems are almost identical: הנך ורחמים and הנך ורחמים וצדיק in 111:4b and 112:4b. Apart from these similarities, the two poems share the following lemmata: יהוה in 111:1a, 2a, 10a and in 112:1a, 7b; יל in 111:1a and יל in 112:7b, 8a; יָרָע in 111:1b, 8a and 112:2b, 4a; יח in 111:2b and 112:1b; יָד in 111:4a, 5b and 112:6b; יָד in 111:5a, 9c, 10a and 112:1a, 7a, 8a; יִרְע in 111:3b, 8a, 10c and 112:3b, 9b; ישפָּל in 111:5b, 8a, 9b and 112:6a, 6b; ישפָּל in 111:7a and 112:5b; יָץ in 111:8a and 112:8a. Finally, both the beginning of Ps 111 (v. 2ab) as well as its end (v. 10abc) are

---


135 Zenger, “Geld als Lebensmittel?” 80 uses the term imitatio dei to describe the actions of the איש ירא את יהוה in Ps 112 in relation to the מעשי יהוה in Ps 111.
hinted at in the opening verse of Ps 112 – an often-overlooked feature of the two poems’ juxtaposition.\footnote{Hossfeld and Zenger, \textit{Psalms 3}, 169; cf. also Zenger, “Dimensionen der Tora-Weisheit,” 53. Note the chiastic pattern in the repetition: \textit{ירא יהוה} (111:10a) / \textit{חפץ} (111:10c) // \textit{הלל} (112:1) / \textit{ירא יהוה} (112:1a) / \textit{הלל} (112:1b).}

<table>
<thead>
<tr>
<th>Psalm 111:2 and 10</th>
<th>Psalm 112:1</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>werden gesagt der (\text{יהוה} ) 2a</td>
<td>ההלל (\text{יהוה} ) ss 1a</td>
</tr>
<tr>
<td>דרשותי לכל (\text{מצדיקים} ) 2b</td>
<td>ושאר ואיש (\text{את־יהוה} ) 1b</td>
</tr>
<tr>
<td>ראה Imam (\text{הכותב} ) (10a)</td>
<td>במחצית (\text{הף} ) מהם:</td>
</tr>
<tr>
<td>שבכ טוב לכל (\text{מצדיקים} ) 10b</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>התהלות (\text{עדותו} ) 10c</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

In this way, Ps 112 encapsulates everything that is said about the \(\text{מעשים} \) \(\text{יהוה} \) in Ps 111 \textit{and} becomes a continuation of its predecessor’s praise of YHWH. Psalm 112 becomes a \textit{midrash} on Ps 111 – a clear and comprehensive illustration of “inner-biblical exegesis.”\footnote{Fishbane, \textit{Biblical Interpretation}, 10-13.}

As obvious as these similarities are, the clear difference in the focus of the two poems should also be acknowledged. Without doubt the key term in Ps 111 is \(\text{עשה} \), occurring no less than six times (2a, 4a, 6a, 7a, 8b, 10b). Three times the term occurs as a plural noun, referring to the great salvation acts of YHWH in the history of his people (2a, 6a, 7a). Significantly, the noun \(\text{עם} \) “people” occurs twice, both times with a 3 masc. sg. suffix referring to YHWH (6a, 9a). The term \(\text{ברית} \) “covenant” also occurs twice (cf. 5b, 9b), each time with a 3 masc. sg. suffix referring to YHWH. The focus of Ps 111 is clear: it is concerned with YHWH and the righteous deeds (cf. 3a) he performed on behalf of his covenant people. Words from this broad semantic domain are conspicuously absent from Ps 112. In this poem, the focus is on the recipient(s) of the YHWH’s acts of salvation, the \textit{איש ירא את־יהוה} “person who fears YHWH.” Such a person needs \textit{not} to be afraid (לא יירא in 7a and 8a) of bad rumours (7a) or to be fainthearted (8a). He belongs to the \textit{ישרים} “upright ones” (2b, 4a) and he is \textit{יהוד} “righteous” (4b, 6b). The focus falls upon such a person’s rewards (1ab, 2ab, 3ab, 4a, 6ab, 8a, 9c) and responsibilities of generosity (5a, 9a) and trustworthiness (5b). Ps 111 is concerned with “theology” and Ps 112 with “anthropology.”\footnote{Cf. Seybold, \textit{Psalmen}, 440; Hossfeld and Zenger, \textit{Psalms 3}, 175.}

Throughout both poems it is clear that Ps 112 deliberately alludes to the corresponding verse in Ps 111, but reappplies and reinterprets what is true of the divine sphere in Ps 111 to the human sphere in Ps 112.\footnote{Hossfeld and Zenger, \textit{Psalms 3}, 175 remark that the “twin psalms 111 and 112 are intended to be read as a complete theological program.”} Ps 112 is a \textit{midrash} on Ps 111. In Ps 111:2a the works of YHWH are called “great” (נפלאים). In Ps 112:2a

139 Hossfeld and Zenger, \textit{Psalms 3}, 175 remark that the “twin psalms 111 and 112 are intended to be read as a complete theological program.”
the offspring of the YHWH-fearer becomes “mighty” (גבור) upon the earth. YHWH’s greatness is reflected in the blessing of descendants enabling the YHWH-fearer to become mighty. The suggestion is that those who have a delight in studying the works of YHWH turn out to be a generation of upright ones. The work of YHWH is called “glorious and majestic” (הוד־והדר) in Ps 111:3a, and correspondingly, of the YHWH to the YHWH-fearer.

Of YHWH it is said in Ps 111:4b that he is “gracious and compassionate” (חנון ורחום) as he illustrates by his actions, and in Ps 112:4b it is the YHWH-fearer who is “gracious, compassionate, and righteous” (חנון ורחום וצדיק) as is illustrated by his actions. The YHWH-fearer becomes a mirror image of his deity. In Ps 111:5a YHWH gives (נתן) food to those who fear him, and in Ps 112:5a it is the YHWH-fearer who graciously provides (חנון ומולה) without expecting compensation. Of YHWH’s precepts it is said in Ps 111:7b that they are “trustworthy” (אמנים), and of the YHWH-fearer it is said in 112:7b that his heart is “steadfast” (כוון) because he trusts in YHWH. The YHWH-fearer becomes as dependable as his deity. In Ps 111:8a YHWH’s precepts are “established” (סמוכים) for ever and ever, and in 112:8a it is the heart of the YHWH-fearer that is “secure” (सמכך), therefore he does not fear. The one who follows YHWH’s precepts becomes as secure as they are. In Ps 111:9a it is YHWH who sends (שלח) redemption (פדות) to his people (לעם), and in 112:9a it is the YHWH-fearer who freely provides (לאביונים) to the needy to (לאביונים). The YHWH-fearer becomes an imitator of his deity, and divine attributes are reinterpreted and reapplied to the human sphere. In Ps 111:9c YHWH’s name (שמו) is called “holy and awe-inspiring” (קדוש ונורא), and in 112:9c the horn (קרנו) of the YHWH-fearer is lifted up in honour (בכבוד) in honour (כבודה). Homage is due to YHWH, and honour is bestowed upon his followers.

The contrast between the conclusions of both poems is stark. In Ps 111:10 the main actors are all who do the precepts of YHWH (לכל־עשהיהם). They are wise (חכמה) because they display reverence for YHWH (יראת יהוה). Their behaviour has perpetual value (לעד) because it amounts to praise of YHWH (תהלתו). In Ps 112:10, on the other hand, the wicked (רשע) can only look on in utter frustration (יראה), gnash his teeth and waste away (שניו יחרק ונמס), because “the desire of the wicked will perish” (תאות רשעים תאבד). Read in conjunction, the two poems imply that those “who align themselves with God’s purposes – in short, those who fear God – are truly wise (Ps 111:10) and genuinely happy (Ps 112:1).”

The repetition of the line indicates that both poems are concerned with “righteousness and its enduring effects.” However, “Psalm 111 describes and celebrates divine righteousness, and Psalm 112 describes and recommends human righteousness” (Hossfeld and Zenger, Psalms 3, 175; cf. also Zenger, “Geld als Lebensmittel,” 82-83). McCann, “The Book of Psalms,” 1137.
My intratextual analyses of the two poems above, as well as my intertextual reading of the two poems as an example of inner-biblical exegesis, and specifically of Ps 112 as a *midrash* on Ps 111, convince me that Zenger is correct when he says:

“Since Psalm 112 is less artistically shaped than Psalm 111 and adopts a more conventional concept of the Torah (cf. Psalm 1), we may suppose that Psalm 111 is the older text and was closely followed in the shaping of its “twin,” Psalm 112 …”

The investigation I conducted here leaves me with two suspicions, or – more scientifically formulated – themes for future research. First, I suspect Ps 112 was deliberately composed as Ps 111’s twin and the pair was intentionally placed at their specific location in Book V by the group(s) of wisdom editors in the late Persian or early Hellenistic periods who also played a role in the composition of other acrostics and/or Torah-wisdom poems and in the shaping of the Psalter. Significant intertextual links exist between this pair and Pss 1; 19; 25; 34; 37; 119. Ps 111 also has significant links with the closing verses of Ps 107, the first psalm of Book V, and Ps 145, the last psalm of Book V. The implications of this phenomenon for the composition of Books I and V, and the relative paucity of the phenomenon in Books II-IV, still need more consideration. Second, I suspect the principles operative in the pairing of Pss 111 and 112 are also at work in two more twins in Books IV and V, namely Pss 105-106 and 135-136. These are both so-called “historical” twins. The placing of these twins and their function in the profiles of Books IV and V need careful consideration.

**Conclusion**

My intra- and intertextual investigations of Pss 111 and 112 lead me to four conclusions. First, I question form-critical classifications of the two poems implying that they originated in different life-settings. Both poems have a didactic nature and belong to the Torah-wisdom group of psalms. Second, the identical superscript, acrostic form, and shared vocabulary indicate that Pss 111-112 constitute a deliberate, artistic literary composition. They are indeed twins, albeit not identical twins, as the focus in Ps 111 falls on “theology” and in Ps

---

142 Hossfeld and Zenger, *Psalms 3*, 169. Cf. also Brettler, “A Jewish Approach to Psalm 111?” 141. Cohen, *Psalms*, 376 remarks that Ps 112 “is a companion to the preceding and has a similar acrostic construction. It develops the theme of the closing verses of CXI and describes the life of the man who is inspired by the ideal of ‘the imitation of God’.”

143 Botha, “Wealth and Riches,” 105-128.

144 Hossfeld and Zenger, *Psalms 3*, 166.

112 on “anthropology”. Third, an intertextual reading reveals that Ps 112 represents a deliberate and detailed reinterpretation and reapplication of motifs in Ps 111. What is said about YHWH in Ps 111 must find concrete expression in the lives of his followers. In that sense Ps 112 is an excellent representative of inner-biblical exegesis, hence I call Ps 112 a midrash on Ps 111. Finally, Pss 111-112 find their place as a pair in the literary profile of Book V of the Psalter. The implications of their placement therefore need further close investigation.

BIBLIOGRAPHY


---

146 Zenger, “Geld als Lebensmittel?” 83 states: “Ps 111 zeichnet das Tun JHWHs, Ps 112 zeichnet das Tun des dem Tun JHWHs entsprechen den Menschen.” Psalm 112 elaborates on the ethical implications of Ps 111’s theology.


Prof Gert T. M. Prinsloo, Department of Ancient and Modern Languages and Cultures, University of Pretoria, South Africa, Email gert.prinsloo@up.ac.za. ORCID: http://orcid.org/0000-0003-4126-0311.